

Anul VII. No. 193.

Prețul 2 lei

Mart. t. 1929



VOLANTICA POPORULUI

Director: Mihail Russu

Girant resp.: Dr. Ion Frunză

ABONAMENTE:

Pentru un an... Lei 500.—
Pentru funcționari și țărani Lei 400.—
Pentru instituții și fabrici Lei 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
TIMIȘOARA Cetate: P. St. George 2
ARAD: STR. MOISE NICOARĂ 1, et. L
BUCUREȘTI: CALEA VICTORIEI 48.
Telefonul Redacției (Arad): 154

Orientările politicei noastre externe

de: Prof. Dimitrie Stănculescu

Acest articol ni s-a trimis de către dl profesor Dimitrie Stănculescu, directorul școalei elementare de comerț din Timișoara. Nu suntem pesimisti, dar noi nu întrevadem manifestările cercurilor politice din Ungaria pentru o colaborare sinceră și amicală cu România. — N. Red.

Dintre cei 17.400.000 locuitori ai României, cel mai mare procent de minoritari, îl formează Ungaria, care sunt în număr de circa 1.400.000 după ultimele date statistice.

Considerând acest fapt în justă valoare, ținând seama și de situația poporului nostru, situată o insulă în oceanul popoarelor slave, putem ușor să ghicim, că politica noastră externă se orientază, în adâncimile ei subterane spre o sinceră apropiere de Ungaria, fară să se nesocotească în acest fel interesele statelor din Africa Antantă.

O indicație sigură a acestei orientări azi în fază platonică, este și interesul deosebit cu care se privește azi în România, toate chestiunile mari în legătură cu soarta, care este rezervată mâine poporului ungur, de către marii constructori ai destinelor popoarelor. Pe de altă parte Ungaria însăși, spiegând, că soarta ei este secură legală de soarta României totora până la extrem, face încercări mari de a se apropia de România, deocamdată cel puțin printr-o înțelegere economică, printr-o înființare unui sindicat în România. Jugoslavia și Ungaria pentru desfacerea în comun a porumbului lor, concurat puternic de porumbul american pe piețele europene.

Noi, cei din Banat, care trăim să de aproape de frontiera vecină,

nitor noștri dela Apus, Ungurii, suntem interesați în gradul cel mai înalt de bunul rezultat al tratativelor incepute de Ungaria, pe această temă, cu forurile românești autorizate.

Ducând și mai departe sirul considerațiunilor noastre, suntem în dreptul nostru să presupunem, că inițiativa inteligenției a Ungariei aprobată de conducătorii țării noastre, a fost sugerată la Paris personalitaților conducătoare ale Ungariei de azi, care fac în ultimul

timp o curte asiduă somitătilor intelectuale și politice ale Franței.

Dacă aceste tratative, amintite mai sus, vor duce la bun sfârșit însemnează că mâine vom avea de înregistrat o colaborare economică sinceră între noi și Ungaria, iar pojmane, cine știe, o colaborare politică.

Salutăm deci cu simpatie inițiativa Ungariei și o dăm ca exemplu fostei sale prietene, Bulgaria, care se ocupă în prezent cu subminarea intereselor Jugoslaviei în Balcani.

România, Jugoslavia și Ungaria au astăzi misiunea să deschidă calea spre federalizarea economică a statelor Europene Centrale.



Senzaționalul săntaj din Arad

In ce scop a voit Agoston să șantajeze? — Un monstru chef „literar”. — Excrocul călomiază armata română. — El promite o „senzație europeană”. — Simulează boala, ca să scape. — Cine-l apără?

Arad. — În numărul nostru de ieri, Duminecă, am relatat imprejurările în care Sigismund Agoston, funcționar la fabrica de șampanie Andrényi și corespondent al ziarului Keleti Ujság, a savârșit o tentativă de excrocherie și săntaj împotriva marelui comerciant român dl Cornel Burza, din orașul nostru. Am mai arătat și imprejurarea, că fiind prins în flagrant delict de cărma, excrocul a fost condus la divizia de urmări și după ce i s-a luat interrogatoriul, cu acte dresate, a fost înaintat parchetului, care a ordonat arestarea vinovatului.

Pentru azi suntem în situația să arătăm ceteriorilor noștri, noui și senzaționale amănunte în această chestiune.

Din trecutul lui Agoston.

Sigismund Agoston avea o fru-

moasă și foarte bine retribuită situație la fabrica Andrényi. În curând el intră în relații de dragoste cu o cunoscută văduvă, pentru care nici o cheltuială nu-i era prea mare. Iși părăsește soția și copiii, lăsându-i în suferință, că să traiască numai amorul sau.

Tentativa de săntaj prin călomiază armatei române.

Încercările de săntaj de până aci împotriva lui Burza neavând nici un rezultat, Agoston a recurs la un truc infam, însă de care el lege că le mai mari speranțe de reușită. În timpul când organele politice se aflau ascunse în dormitorul numitului comerciant, între sănătigul Agoston și dl C. Burza s-a petrecut următorul dialog:

Agoston: — Am venit pentru ul-

timă data să vă întreb, dacă sunteți învoiți ca să aranjăm chestiunea, în cazul contrar mâine vei lua masa la închisoarea parchetului.

DL Burza: — Te rog să-mi prezizezi pe scurt dacă vrei bani și ce sumă doresc?

Agoston: — Am în posesiune dovezi, că dta ai cumpărat materiale în preț de vre-o 94.000.000 coroane dela trupele române care retrăgându-se din Ungaria și-au vândut aceste materiale furate. În urmăre dacă îmi plătești în total vre-o 70.000 lei îți predau toate aceste hărții și astfel, scapi de rușine și de pușcarie.

DL Burza simulând teamă, a scos 44 hărții de căte 1000 lei, numărând cu voce tare, că să se audă de către organele polițienesti din dormitor.

Cu un calm neobișnuit și vadit ușurat Agoston a ridicat banantele și așezându-le în servietă, a plecat să iasă în stradă.

In ușă a fost prins de polițiști.

După ce a cazut în capcană și vazând că nu mai poate scăpa, excrocul, pe un ton obraznic, amintește atât la domiciliu lui Burza cât și la prefectura poliției, că din cauză lui se va face o senzație europeană. DL Tr. Iancu, sef al diviziei de urmări, neînținând socoteala de «strănică amenințare», după ce a terminat interrogatorul l-a aruncat pe Agoston în beciu.

Deși ne putem explica faptul, e totuș curios, că ziarele minoritare iau apararea excrocului Agoston. Invitam pe indignații confrății minoritari să ceară informații dela »Keleti Ujság» ca să se convingă dacă în raportajul nostru am fost ori nu obiectivi.

Aviz on. cititorii.

Cheltuielile mari pe care le-am avut și vom avea cu reorganizarea redacției și a mijloacelor informative ne silese ca să urcăm prețul ziarului la 2 lei exemplarul. Costul abonamentului rămâne neschimbat.

Studenti croati condamnati in Italia

Se anunta din Roma:

Tribunalul extraordinar pentru a pararea statului, întrunul actualmente la Pola, a dat Miercuri seara în procesul celor 5 studenți croați, cără au atacat cu focuri de revoiver pe alegatori la plebiscit.

Acuzatul principal, Vladimir Gottan, a fost condamnat la moarte prin impușcare, iar ceilalți 4 la câte 50 ani închisoare.

Miercuri seara la Zagreb s-au produs demonstrații anti-italiene. Poliția calărașă a reușit numai cu greu să împrește manifestații. S-au operat numeroase arestări.

Demonstrații au făcut apoi mănușe și de simpatie în fața consulatelor francez, austriece și german, cîntând imnurile naționale ale acestor țări.

Dela Oficiul Național al Cooperării Române,

secția III Reg. Timișoara

Timișoara. — Săptămâna trecută Oficiul Coop. din Timișoara a fost inspectat de dl Mladinat secretarul general al Oficiului Național al Cooper. Române din București. Dsa. era însoțit de dl Olimp Ionescu, inspector general în acest oficiu. S-au interesat în deaproape de mersul mișcării cooperative din regiune, dând îndrumările și lămuririle necesare și luând note de nevoie mișcării pentru satisfacere.

In 20 I. c. s-a întînt la sediul Băncii populare «Timișul» din Lugoj, adunarea generală de constituire a primului cerc cooperativ din regiune.

La 1 și 2 Noemvrie a. e. va fi ne la sediul Oficiului secția Timișoara, conferință lunară a organelor de control din regiune.

La sediul regiunii din strada I. C Brătianu 1-a Timișoara, se găsesc de vânzare statute de lotul de cooperative cu lei 15 exemplarul și noua lege de organizare a cooperării române cu lei 20 și 120 exemplarul.

Cooperativa «Sora» din com. Maraga, jud. Severin, a terminat înca din luna trecută predarea a 900 vagoane lemne de foc, esență sagă a luat prin licitație publică dă la Divizia 1 infanterie Timișoara și Divizia 1 Turnu Severin. Autoritățile militare s-au declarat pe depășit mulțumite. Actualmente cooperativa mai are în depozit circa 1000 vagoane lemne de foc.

La 17 Noemvrie a. e. la sediul fed. «Bănațiana» din Timișoara, se ține adunare generală pentru constituirea «Uniunii Cooperativelor din Banat», jud. Arad și Hunedoara. Pentru această federală «Bănațiana» din Timișoara și federală «Zorile» din Arad au convocat toate unitățile cooperative.

Români scoși din loturi pentru sinagogă ovreiască

— În atenția autorităților românești din Timișoara —

Primit următoarele rânduri, pe care semnatarii pe această cale le adresează Consiliului agricol din Timișoara:

«Subsemnatii Ganea Ioan, Salca Justin, Solomon Avram și Stefan Toth, improprietății în pășunea germană lângă Azilul bătrânilor, am făcut și ease pe lotul noștru în cînd de acum patru ani suntem sănăduinișe de către dl agronom, că nu ne mai strămută nimănii de acolo.

Cu surprindere constatăm azi, că dl inginer Grossmann vrea să ne scoată din lot, să ne dărâme casele și să dea pământul la sinagoga evreiască.

Vă rugam respectuos să lăsați măsuri ca să nu vă aruncați pe dru-

muri cu iamiliile noastre, să nu năse dărâme casele, ci să rămânem pe lotul nostru.

Timișoara, 18 Oct. 1929.

Cu profund respect: Iustin Salca, Ion Onciu, Avram Solomon, Stefan Toth.

Cazul de mai sus, pe care-l supunem autorităților românești în drept din Timișoara, e atât de revoltător, încât nu găsim cuvinte destul de potrivite, ca să înferim organul executiv, care a îndrăsnit să conceapă o atare monstruozitate

far, pentru că cererea foarte justă reclamaților să nu se ratâcească prin dosare, o dăm publicitatii și totodată o supunem și dlui Ion Mihalache, ministrului agriculturii.

până în prezent nerevizuiti, și invalidii care neavând nici o legătură militară, au fost recunoscuți ca invalidi de război, de oficiul național IOV.

Invalidii vor aduce cu sine boala legătura ce le posedă, cu privire la situația lor militară, precum și un certificat de starea lor civilă, din care să rezulte, dacă respectivul este căsatorit sau nu, ce avere posedă și care certificat trebuie să fie văzut și semnat și de Perceptoratul Adm. Financiare.

Deoarece acesta este ultimul timp fiscal pentru revizuire, interesul fiecărui invalid este a prezenta la aceea comisie în ziua sus arătată, necondiționat.

Seful circ. I. comisar el. L. Deteșan Ioan.

Pentru d. dr. gen. CFR.

Arad. — Cu toate, că comuna Regele Carol, fostă Răpsig, este recunosculă cu numele mai sus arătat, totuș la CFR stația Arad nu se ține seamă de aceasta. Toate cîțările și mandatele de aducere se dau pe **Regele Carol**. Când partidele merg la gară, sunt refuzate de a părea călători pe baza autorizațiilor.

Rugăm pe aici în drept, de a lăua măsurile cuvenite, — în interesul general al opiniei publice.

Comisarul Valeanu — arestat.

Arad. — Dumitru Valeanu, comisar în Prefectura Poliției Arad, a fost arestat de către parchet, deoarece fiind însărcinat cu mai multe incasări provenite din amenzi și înșușiri pentru el, nedepunând sumele Administrației Finanțe. La activul numitului comisar sunt și alte denunțuri penale la cabinetul instrucției.

Vom reveni cu noi amanante — Georges.

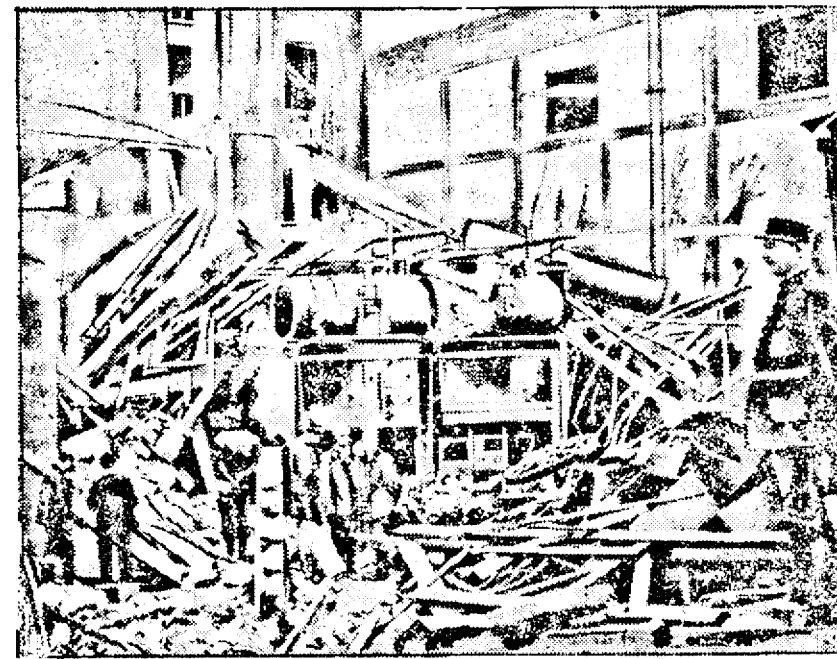
O republică evreiască în Rusia.

Corespondentul din Moscova al ziarului «Observator» anunță constituirea probabilă și apropiată a unei republici evreiesci.

Inițiativa acestei creațuni a fost luate de guvernul sovietic, care atribuie colonizării evreiesti un teritoriu cu populaționi foarte rare, de o întindere de 328.000 de chilometri pătrați și situat în regiunea Birobidjan, din Siberia Orientală, dealungul fluviului Amur.

Un sat în dela Pecicea condamnat. Tribunalul Arad a condamnat la 2 ani temniță grea pe sălcanele Leovici Muesi de 58 ani, din Pecicea pentru crima de atentat la podoare împotriva unei fetițe în vîrstă de 7 ani din aceeașă comună.

Explozie catastrofăla la Paris



Paris. — Într-o fabrică de chimicale dintr-un cartier al Parisului s-a explodat câteva depozite cu benzina. Întreaga fabrică a fost în-

grijidăta. 5 lucrători și 8 pompieri au suferit grave arsuri și intoxicații de gaz.

◆◆◆

Asociația Culturală din Banat

Convocare

Domnii membri ai Asociației Culturale din Banat sunt rugați să ia parte la adunarea generală ordinată care va avea loc în Caran Sebeș în ziua de 23 Octombrie 1929 ora 10 a. m. cu următoarea ordine de zi:

Deschiderea adunării generale; Formarea biroului; Darea de seama despre activitatea Asociației; Descarcarea consiliului de gestiune sa; Votarea bugetului; Ratificarea cooptării membrilor în consiliul de administrație; Alegerea censorilor și diverse propunerii și comunicări.

Președinte, E. M. Brancovici
Secrétar, Al. Brancovici.

Revizuirea invalidelor de răsboiu

Primit următorul comunicat:

Conform ordinului Ministerului de răsboiu, Div. 6 sanității cu No. 7137 din 18 Aprilie 1929, se dispune că loți invalidii de răsboiu, domiciliați în Arad, pe teritoriul Comisariatului Circumscripției I de poliție cu data de 16 Noemvrie 1929, se vor prezenta la Cercul de Recrutare Arad, pentru a fi revizuiți. Si anume: invalidii reformați definitiv, cu drept la pensie sau ajutor, invalidii reformați definitiv târziu drept la pensie sau ajutor, invalidii reformați temporar și

GHEORGHE REINER

Magazie pentru mărfuri de modă pentru femei. A R A D,

STR. MOISE NICOARA Nr. 2.

Cele mai moderne paltoane pt. femei și copii precum și costume pt. femei, halate și costume pt. copii în mare assortiment. În timp de 12 ore confectionăm cele mai moderne costume la comenzi după măsură precum și din material particular.

STIRI DE TOT FELULpe de românești
mandate în Anglia.

Monetaria engleză a încheiat de
înd un contract cu România
cu valoarea a 50 milioane pi
de 20 lei și a 60 milioane piese
5 lei, dintr-un nou afaj care
este obiectul a numeroase experi
re lăcute de Monetarie, și găsit
cauză.

Cu expediere a nouilor pi
metalice se va face către sar
biele Grăciunului, iar restul în
curenț de șase luni.

Astrofă unui dizijabil american

Newyork se anunță, că diri
gul Vigilante a fost Joi, com
disțrus, când era să pornea
la dela Butterfield, lângă Pitts
burgh. Mercuri sfînd în drum dela
Newyork la Akron, dizijabilul a
intr-o cașă deasă, s-a ră
zbit și a trebuit să facă o
forță. Joi, a vrut să-și
lăsa drumul. A fost însă prins
în vîrtej de furtună și trăⁿ
de o elădere de pe aerodrom.
Dizijabilul s-a sfărâmăt în bucăți.
chipajul a scăpat cu viață.

Atenție!
ibnă de primul rang din stră
natate.**Trăsuri pt. copii**

Lei 2200

tră
e în întregime tră
engleze Promenade Lei 2600
în întregime lăcuite Lei 5500LA
Bazar Grandcelia trăsuriilor pentru copii Ti
soare Fabric, str. Dacilor No. 24**CINEMA CETATE**

22 Octombrie

Dominoul Negru

cu Harry Lideke și Vera Schitterlöv

Cinema Central
Arad, str. Russu Sirianu**22**
OCT.

Azi, d. am. la orele: 5 7 și 9

TeatrulCea mai senzațională dramă a se
zonului, prelucrată după celebră
operă „Kean“ alui Alex. Dumas.
În rolurile principale cu Agnes
Eszterházy și Gustav Diesel.**Cinema Elit**
în Pădurița Orașului.**Ora stafiilor**aranjată de James Cruse.
În rolurile principale
cu Marietta Millner și Thomas
Maighann.**Cinematografele din Timișoara****CINEMA APOLLO**

22 Octombrie

Tinereță Triumfătoare

cu Mary Philbin și Don Alvaredo

CINEMA MEHALA

22 Octombrie

Contele de Monte Christo

cu Lil Dagover Jean Angelo

**Cronica
sportivă.****Simeria-CFR—Gloria-CFR 2:1 (1:0)****AAC—AMTE 2:1 (1:0)**Lupta aspiră dintrăcei doi
vechi rivali s-a terminat în favo
rea lui AAC.**ATE—Hakoah 6:1 (2:1)****Banatul—Voimă-Victoria 2:0 (1:0)**

Trasivania—Venus 2:1 (2:0).

Fortuna—Titanus 3:0 (2:0).

Transilvania II.—Titanus II. 3:0.

ATE oldb.—AAC oldb. 1:1 (0:1).

AMTE II.—Hakoah II. 4:0 (2:0).

Din privință.**Timișoara:**

TMTE—Banatul 3:2 (2:2).

Kadima—Hajduk 3:0 (1:0).

UDR—Politehnica 7:0 (3:0).

Jimbolia:

ZSSE—TAC 3:2 (0:2).

Cluj: Universitatea-RMS 7:0 (1:0)

Romania—KAC 2:0 (0:0).

Brașov: Brașovia—TAR 5:1 (2:1).

Olimpia—Ivria 3:0 (1:0).

București:

Juv.—Prințul Mihai 4:0 (3:0).

Unirea Tricolor-Macabi 1:0 (0:0).

Din streinătate.

Kispest—Nemzeti 1:0 (1:0).

Boesky—Pécsbaranya 2:1 (0:1).

III. ker. FC.—Bástya 1:0 (0:0).

Somogy—Attila 1:0 (0:0).

Megyer—Józsefváros 3:1.

Sabária—VAC FC. 2:1.

Vasas—BAK TK. 3:1.

Turul—Rákospalota 3:2.

Acordul între mun
citorii „Astrei“ și di
rectiunea uzinelor s'a
restabilit?Arad. — După o grevă de mai bine
de șase săptămâni, în urma
dibaciei Inspectorului general al
Muncii, între Muncitori și Direc
tiunea Uzinelor »Astra« și s-ar pu
tea spune că între capital și muncă
conflictul fu aplănat.In consecință muncitorii uzine
lor au reluat lucru de azi Luni,
21 Oct. a. c., iar »Astra« și-a reî
cepțut primirea comenzilor mai
mari.Cu această ocazie trebuie să
precizăm și pe această cale, că la
Uzinele »Astra« din Arad este me
dia cea mai mare de salar. Având
în vedere criza mare ce bântue
peste tot, cerem și muncitorilor
să fie mai concilianți.Ori de câteori a fost cazul ne-am
expus pentru furnicile atelierelor,
dar niciodată n-am privit lucre
turile decât prin prisma impar
ialității.

No G. 21567-4929.

Publicație de licitație.Pe baza decisului judecătoriei
mixtă Arad No de mai sus, 2 reci
toare și 10 vagoane de lemn pre
țuite în sumă de 81000 lei, cuprin
se în favorul lui Kucsera și Mandl
repr. prin dr. Orsi Iuliu avocat în
Arad pentru suma de 8420 lei capi
tal și accesori interese de 10 la
sută dela 22 Nov. 1928 precum și
spesele stabilite până în prezent,
se vor vinde la licitație publică în
Arad Piața Târgului la Azilul de
copii, în ziua de 24 Octombrie 1929
la orele 4 d. m. conf art. de lege
LX par. 107 și 108 din anul 1881 al
legei exec.

Arad, la 3 Oct. 1929.

Sefportarul. Indescifrabil.

Pe această cale aduc la cunoștința publică, că d. M. Stern nu mai face parte din firma noastră pe care de acum o conduce singur. Roagă binevoitor sprijine croitor pt. bărbați.

Nicolae Verzy

Timișoara, III, str. Doja 11.

Depozitul fabricii de cuptoare de olane cu renume mondială Bistrița, cea mai mare în România. Foarte bogat assortiment în orice calitate și model.

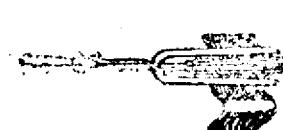
D. BANDU
Timișoara-Mehala, V. str. Moldovei 53.

Covoare persiene

In atelierul pentru fesut covoare
D-na Dr. ALFRED GROSZMANN

Arad, str. Moise Nicoară Nr. 17. Calitatea cei mai buni recunoscute. Prețuri de concurență. Reparații cu specialitate de covoare persiene.

Atențiuie Damelor !


Patent: Fier pentru ușă și casnici. Părul singură la fel ca și coafourul 1 Fier Patent și mai 30 obiecte folositoare și casnice numai pentru lei 159 plus 35 lei pentru Porto Ambalaj etc. trimite cu Ramburș Magazin „Parissienne“ Timișoara I, Str. Avram Iancu 4.

SIEBOLD

Excelent dormitoare din lemn tare ieftene fabrică de mobilă Timișoara II, str. Telegrafului 19. - Telef. 6-99.

Cumpărare

ocasională

AUTOMOBILE

uzate, în foarte bune condiții, utilizabile, de vânzare cu prețuri ieftene.

R. SARTOR

și Co.

AUTOGARAJ
Timișoara, vis-à-vis de fabrica de pălării.

COVAY

Timișoara, Fabric str. Trei Crai 7. Confectioneză pe garanță după măsurătoare cele mai elegante albituri fie din material propriu fie din material adus de către client.

Mare cantitate de Stofe pt. dame și domni catifele, flanel și barcheturi au sosit la casa de modă

Iosif Glesinger și fiul

prețuri ieftine servire solidă

Tipografia "Voința Poporului".

Mica publicitate

Una casă familiară eftină de vânzare, Calea Buziasului No. 19. Ciordă Roșie.

Locuință

cu 4 camere locuință și 3 camere locuință pe 1 Noembrie de închiriat Str. Coșbuc (Wesselenyi utca) 1.

Vânzare a massei falimentare.

Publicăm, că mișcătoarele aparținătoare la massa falitului Ioan Loosz fost comerciant din Pâncota, cari sunt înșirate în inventarul falimentar sub poz. 68—814 și sunt prețuite la 544. 259 Lei (coloniale, fer. măruntișuri, aranjament, etc.) se vor vinde în sensul condițiunilor de licitație stabilite de consiliul falimentului prin concurență cu oferte inchise.

Reflectanții sunt invitați, ca să binevoiească până la 28 octombrie 1929 incluzive, a înainta la mine ofertul lor inchis și a depune drept vadiu 10 la sută a prețului de cumpărare oferit în numerar.

Inventarul, mărfurile și condițiunile de vânzare se pot vedea în biroul meu oricare zi de lucru la orele 3—6 d. m.

Pâncota, la 21 Octombrie 1929.

Dr. Rudolf I. Rosty
advocat, curator al massei Pâncota.

Ministerul Justiției.

Dos. No. 1 412 din 1925.

Dr Emanuel Schillinger supus ungu, de profesiune privatier, do miețiat în Arad Piața Impăratul Traian No. 3, născut în Chișneu jud. Arad, la data de 14 Martie 1851 de religie mozaică, a făcut la această Comisiune cerere de a i se acorde naționalitatea română declarând, că renunță la cetățenia ungură și la orice altă supușenie străină.

Conform art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică aceasta spre știință acelora, cari ar trebui să facă vreo întâmpinare, potrivit dispozițiunilor art. 23 din zisa lege.

România Ministerul Justiției.
Comisiunea de naturalizări.

No 52566 din 5 Iunie 1929.

Domnule Administrator,

Potrivit dispozițiunilor art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, am onoare a vă înainta aci alăturat în copie, cererea de naturalizare, a lui Emanuel Schillinger și vă rog să binevoiți a dispune, că în stăruință și contul ysusnumitului să se publice în acel ziar.

Secretarul comisiunii Ind.

Primăria Municipiului Timișoara No III. 31137 din 1 Oct. 1929.

Publicație de licitație.

Primăria Municipiului Timișoara publică licitație pe ziua de 4 Decembrie 1929 ora 10 a. m. în roul de licitație al Primăriei pentru închirierea localului din cadrul comisarii 1., strada V. Alexandri No 6, ocupat actualmente de dl. Bérengere Beitz, începând cu 1 Ianuarie 1930 pe timp de 33 ani.

Amatorii vor prezenta la această dată, ofertele semnate, timbrate, închise, sigilate și provăzute cu garanție de 6 la sută în numerar sau efecte de stată asupra sumelor oferite.

Cațel de sarcini, cum și condițiunile de licitație se pot vedea zilnic, la serviciul economic în reale oficioase.

Primăria Mun. Timișoara

Chemicalii Parfumerii Perle și pensule

și toate articolele, de vopsărie, eftin, și bine puteți cumpăra la

I. Pentz

Timișoara, B-dul Berthelot 15 Iosefin vis-à-vis de claustru. Mare assortiment în Ape de cologne cu măsurată.

PIAN

pe credit 20 luni, fără aramă și fără debitare cu dobânzi la un specialist cu o vechime de mulți ani. Garantează renumita firmă:

J. WONKA

Timișoara Iosefin, str. Joffre (Röck-u, 4)

In atențunea cumpărătorilor de radio!

Cumpărăți numai aparatelor de calitate superioară: și anume fabricatele Telefunken, Philips, Tungsram. Se vinde cu prețuri reduse, și plăti în rate la firma

RADIO-MECANICA

III. str. Doja No. 17. Telefon 708

Citiți
Voința Poporului

Arad

str. Metianu